



Feuille de style - FR

Titre du symposium : étude des pratiques et interactions langagières multimodales au quotidien

Coordinatrice 1 : Diane BEDOIN, Laboratoire DYLLIS, Université Rouen Normandie, France

Coordinateur 2 : Mehmet Ali AKINCI, Laboratoire DYLLIS, Université Rouen Normandie, France

Format de symposium :

- **Symposium Multimodal**

Modalité du symposium :

- **Hybride**

Sous-thématiques :

- LANGAGE ET USAGES : communication, interaction, analyse du discours, discours, corpus, média
- LANGAGE DANS LA SOCIÉTÉ : bilinguisme, multilinguisme, plurilinguisme, classe multilingue, translangagier, alphabétisation et littératies, langue d'origine, langue familiale, migrants, sourds, signes/gestes

Court résumé en anglais (15 lignes) :

This symposium aims at exploring the variety of semiotic resources (speech, signs, gestures, communicative actions) used in language practices and interactions on an everyday basis. The transmission of language is considered as the most valuable socio-cultural heritage to enhance children's knowledge and skills. Family dinner settings are relevant examples. Our theoretical framework combines the models of linguistic anthropology focused on language socialization and interactive and multimodal approaches to language including spoken and sign languages. Our methodological approach seeks to capture the multiple deployments of the embodied interactions between speakers or signers. Ethnographic methods are used to collect communication practices naturally occurring in everyday life. Analyses are based on annotation and coding of languaging and acting, reflecting our multimodal approach to language development. Our ambition is to contribute to a new theoretical and methodological model in which common features and variations between speech, signs, co-verbal and co-signed gestures (including gaze and facial expressions) in situated activities and in interactions are articulated.

Argumentaire (2 pages maximum soit environ 500 mots ou 3000 caractères avec la bibliographie) :

L'objectif visé par ce symposium est d'explorer les différentes ressources sémiotiques (paroles, signes, gestes, actions) qui sont utilisées dans les pratiques et les interactions langagières quotidiennes. Il s'agit donc d'étudier le langage et ses usages dans la société en soulignant les variétés et les variations sociales, discursives et sémiotiques possibles selon



les acteurs impliqués (jeunes enfants, adolescents, adultes, personnes âgées...), les contextes considérés (familiaux, scolaires, professionnels...) et les situations explorées (bilinguisme, multimodalité...). À cette fin, les moments d'échanges de la vie quotidienne partagés entre enfants et adultes, comme les dîners familiaux (Morgenstern *et al.*, 2021) mais aussi les activités de jeu, les lectures d'histoire, etc., paraissent particulièrement intéressants à analyser.

Le cadre théorique intègre différentes approches, telles que les modèles de l'anthropologie linguistique centrés sur la socialisation langagière ou les modèles linguistiques insistant sur les dimensions interactionnelles et multimodales du langage. Leur point commun est de considérer le langage comme un outil majeur de transmission des compétences et des valeurs socioculturelles et ce tout au long de la vie (Duranti, Ochs & Schieffelin, 2012). Les recherches en socialisation langagière explorent en particulier « comment les enfants et autres novices acquièrent les compétences nécessaires pour devenir des membres compétents et à part entière de leur communauté » (Schieffelin, 2007, p. 17). À travers l'approche multimodale du langage (Goodwin, 1986 ; Levinson, 2006 ; Linell, 2009), les analyses ne se limitent pas aux aspects « verbaux » mais permettent d'inclure, dans les langues parlées et signées, la gestualité partagée (y compris le regard et les « expressions faciales ») et de prendre en compte les actions produites en interaction avec les productions langagières (Blondel *et al.*, 2017 ; Morgenstern, 2019). Ainsi le processus de socialisation par le langage et le développement multimodal du langage chez l'enfant se révèlent complexes et variables selon les contextes étudiés.

Le cadre méthodologique est celui d'une linguistique de terrain (Blanchet, 2012), dans laquelle les pratiques et interactions langagières sont saisies *in situ*. Les chercheurs observent et analysent les pratiques langagières là où elles se produisent, au plus près des expériences vécues par les acteurs en interaction de face-à-face (Goffman, 1963) et évoluant dans tel ou tel environnement familial et social. Des méthodes ethnographiques utilisées pour saisir les pratiques et interactions au quotidien sont privilégiées. La collecte des données prend appui sur des enregistrements vidéo et l'analyse sur des codages et des annotations en tenant compte des composantes multimodales mentionnées.

L'ambition de ce symposium est de contribuer à l'enrichissement des modèles théoriques et des méthodes de recueil et d'analyse des données, à partir de l'analyse des récurrences et des variations entre interactions parlées ou signées, incluant la gestualité, et actions dans des pratiques langagières partagées, situées et en interaction.

Blanchet P. (2012). *Linguistique de terrain, méthode et théorie : Une approche ethno-sociolinguistique de la complexité*. Rennes : Presses Universitaires de Rennes.

Blondel, M., Boutet, D., Beaupoil-Hourdel, P. & Morgenstern, A. (2017). La négation chez les enfants signeurs et non signeurs : des patrons gestuels communs, *LIA* 8(1), 141-171.

Duranti A., Ochs E. & Schieffelin B. (Ed.) (2012). *The handbook of language socialization*. Malden: Wiley- Blackwells.

Goffman E. (1963). *Behavior in public places*. New York: Free Press.

Goodwin C. (1986). Gestures as a resource for the organization of mutual orientation. *Semiotica*, 62(1- 2), 29-50.

Levinson S. (2006). On the human "interaction engine". In N. J. Enfield & S. C. Levinson (Eds.), *Roots of human sociality: Culture, cognition and interaction* (p. 39-69). Oxford: Berg.

Linell P. (2009). *Rethinking Language, Mind, and World Dialogically. Interactional And Contextual Theories Of Human Sense-Making*. Charlotte: Information Age Publishing.



Morgenstern A. (2019). Le développement multimodal du langage de l'enfant : des premiers bourgeons aux constructions multimodales. In A. Mazur-Palandre & I. Colon (Eds.). *Multimodalité du langage dans les interactions et l'acquisition* (p. 27-52). Grenoble : UGA Editions.

Morgenstern A., Caët S., Debras C., Beaupoil-Hourdel P., Le Mené M. (2021). Children's socialization to multi-party interactive practices. Who talks to whom about what in family dinners. In L. Caronia (Ed.). *Language and Social Interaction at Home and School* (p. 45-86). Amsterdam: John Benjamins.

Schieffelin B. (2007). Langue et lieu dans l'univers de l'enfance. *Anthropologie et Sociétés*, 31(1), 15-37.